# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

**Годъ XXV.**

**Лифляндскія Губернскія Вѣдомости** выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

**XXV. Jahrgang.**

**№ 86.** Понедѣльникъ 1. Августа. — Montag 1. August. **1877.**


## Оффиціальная Часть.
## Officieller Theil.

### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Waldidama senata ukase is 1. nodallas no 3. Merza 1877 g. Nr. 7313. Us pawehli Sawas Keiseriskas Majestetes likka waldidams senats sew preekschâ likt: 1) Eekschkigu leetu ministera rakstu no 11. Februara 1877 g., sub. 543, zaur kurru winsch waldidamu senatu pasinno, ka, dehl isstrahdaschanas to nosazzijumu par walsts semmes fargu eetaisischanu un par to kahrtibu tahs sasaukschanas to semmes aisstahwetaju deenastâ us grunti to tannî 30. Oktoberî 1876 g. Wissaugstaki apstiprinatu likkumu, tas Kungs un Keisers tannî 23. Nowemberî pagajuscha gadda Wissaugstaki pawehlejis effoht: pee karra-ministerijuma weenu ihpaschu kommissioni appaksch wirsstaba pahrwalditaja preekschsehdeschanas, is karra-ministerijuma, eekschkigu-leetu-, finanz- un marine-ministerijuma lohzekleem, ka arri is daschu gubbernu landschaftes-representanteem, eetaisiht. Us schihs minnetas kommissiones spreedumeem dibbinadamees effoht tee appakscha minnetee, us walsts semmes fargu isrihkoschanu sihmedamahs instrukzijas, likkumi un formulari isstrahdati tappuschi: 1) likkumi par sagattawoschanu un weschanu to rullu par semmes aisstahwetajeem 1. schkirras un par teem, kas pehz winnu atlaischanas is armijas un flottes pee semmes fargeem peeskaititi ir (art. 28); 2) weena instrukzija us kahdu wihsi tai sasaukschanai to semmes aisstahwetaju dehl ispildischanas to ihstenu karra-pulku un to semmes fargu dallu, buhs notikt (art. 3 un 28); 3) weena instrukzija, kurrâ tohp nosazzihts kahdâ deenastâ teem semmes aisstahwetajeem buhs stahtees, woi ihstenohs karra-pulkôs, woi kahjeneeku druschinâs un jahjeju sotnâs; 4) weens formulars ta plana par eetaisischanu to gubbernas- jeb prowinzes semmes fargu (art. 29); 5) weens formulars preeksch teem rulleem par tahdeem zilwekeem, kas offizeeru weetâs pee semmes fargeem war eewehleti tapt (art. 15 un 29); 6) weena instrukzija preeksch gubbernas- un prowinzes-teesahm pahr karra-deenasta leetahm, kas sihmejahs us ahrstes ismekleschanu preeksch walsts semmes fargeem (art. 17). Tahs minnetas instrukzijas, likkumus un formularus, effoht karra-ministeris eekschkigu-leetu ministeram peesuhtijis ar to luhgschanu, kad winsch tohs par derrigeem atrohd, dehl issluddinaschanas to paschu, tahm peenahkamahm teesahm un zilwekeem par sinnaschanu, gahdaht. Tadehl ka winsch, tas eekschkigu-leetu ministeris, tahs isstrahdatas instrukzijas, likkumus un formularus par pilnigi derrigeem un ar teem likkumeem par walsts semmes fargeem saderrigeem, atraddis, ir tahs paschas waldidamam senatam dehl pahrraudisischanas preekschâ lizzis, un 2) tohs nosazzijumus, instrukzijas un formularus paschus, kas us walsts semmes fargu eetaisischanu sihmejahs. Pawehlehts: tahs minnetas nosazzischanas, instrukzijas un formularus tannî waijadsigâ skaitlî likt drikkeht un ukases par sinnaschanu un peenahkamu ispildischanu, teem, kam to sinnaht wajaga, peesuhtiht.

Num. 1.

**Nosazzijumi**

**ka rulli par semmes aisstahwetajeem 1. schkirras un par teem, kurri is armijas un flottes reserwes atlaisti un pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi, ir jasagattawo un jawed.**

(Pee 28. art. to likkumu par walsts semmes fargeem).

1) Tahs kreises-, apgabbalu- un pilssehtu-teesas par karra-deenasta leetahm sagattawo ikgaddu, un prohti ne wehlaki ka diwi nedellas pehz pabeigtas sasaukschanas, rullus par teem zilwekeem, kurri pee sasaukschanas pee semmes fargeem ir peeskaititi tappuschi, un prohti: a) weenu wispahrigu (kantona-rulli) — preeksch katra sasaukschanas kantona ihpaschi, pehz formulara num. 1 un b) weenu ihpaschu — par teem, 95 art. to likkumu par karra-deenastu minneteem, pehz formulara num. 2.

2) Pehz pabeigta sasaukschanas darba sasaukschanas kantonî suhta tahs kreises-, apgabbalu- un pilssehtu-teesas par karra-deenastu tuhlin to ohtru eksemplari to ihpaschu sasaukschanas rullu, kurrohs tahm peenahkahs peesihmeht, kahdu lohses-nummuru katris eesauktais wilzis un kursch no teem pee semmes fargeem peeskaitits tappis, tai pilssehta- jeb pagasta-waldischanai, Pohlu kehnina semmes gubbernâs teem pagasta wezzakeem, atpakkal. § 10. (To nosazzijumu par sastelleschanu to ihpaschu sasaukschanas rullu un eekschkigu leetu ministerijuma zirkulars no 11. Dezembera 1874 g. sub num. 124).

3) Tahm pilssehtu- un pagastu-waldischanahm, bet Pohlu kehnina semmes gubbernâs teem pagasta wezzakeem, peenahkahs, ar dibbinaschanohs us to minnetu peesihmi (§ 2) weenu ihpaschu rulli to pilssehta jeb pagasta zilweku, kurri pee sasaukschanas pee semmes fargeem ir peeskaititi tappuschi pehz formulara num. 2 sagattawoht un scho rulli ne wehlaki ka lihds 15. Janwari sawai teesai pahr karra-deenastu dehl zaurskattischanu eesneegt.

4) Tee eesneegti ihpaschi rulli tohp no tahs teesas par karra-deenastu ar teem original sasaukschanas rulleem salihdsinati, wissi pahrskatti tannîs paschôs pahrlabboti un tad tohp schee rulli zaurschnohreti un us teem schnohres galleem tahs karra-deeneschanas teesas seegelis usspeests; ta teesa pahr karra-deenastu arri zaur weenu usrakstu us teem rulleem, apleezina winnu pateesibu. Tad tohp schee rulli lihds 15. Februar tahm teesu weetahm, kurras winnus bij eesneeguschas, atpakkal suhtitas.

5) Tee pee semmes fargeem peeskaititee tohp tiklab tannîs wispahrigôs kantona-rullôs, ka arri tannîs ihpaschôs rullôs katra pilssehta un pagasta, pehz lohschu-nummura kahrtibas eerakstiti, pee kam ar to semmako nummuri tohp eesahkts.

6) Tannîs kantona rullôs ir pee kahrtas jeb ammata (сословіе или званіе) usihmeschanas, papreekschu ta kahrta (сословіе) jausdohd, pehz tam (pee tahdeem zilwekeem, kurri rewisiones rullôs ir usnemti jeb kurreem peenahkahs tannîs paschôs liktees eerakstitees) ta pilssehta jeb pagasta un zeema (селеніе) wahrds, pee kurra tee ir peerakstiti, un beidsoht familijas wahrds jeb uswahrds, ka arri wahrds un tehwa wahrds.

7) Bes teem 1 § minneteem rulleem par teem, kas ikgaddus sasaukschanas laikâ pee semmes fargeem peeskaititi tohp, peenahkahs tahm kreises-, apgabbalu- un pilssehtu teesahm par karra-deenastu ikgaddus ne wehlaki ka lihds 1. Februari, rullus par teem, kurri no 1. Janwara tapascha gadda tahs reserwes is armijas un flottes pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi, pehz formulara num. 3 sagattawoht, un prohti weenu wispahrigu kantona rulli un bes tam tahdus paschus rullus preeksch katra pagasta un pilssehta. Tee beidsoht minneti rulli ir ne wehlaki ka lihds 15. Februarim peenahkamahm pagasta- un pilssehtu-waldibahm, bet Pohlu kehnina semmes gubbernâs teem pagastu wezzakeem, japeesuhta.

8) Wissas wajadsigas sinnaschanas dehl minneta rulla num. 3 (7) sagattawoschanas tohp tahm teesahm par karra-deenasta leetahm ikgaddâ Janwara mehnesî no kreises karra-pulku pahrwaldneeka, peestelletas.

9) Ja kahds zittâ gadda laikâ is armijas- un flottes-reserwes pee semmes fargeem tohp peeskaitits, tad peenahkahs teem kreises karra-pulku pahrwalditajeem par scho leetu bes kaweschanas tahs peenahkamas teesas par karra-deenasta leetahm pasinnoht, kurras tad tahdus zilwekus tannî kantona rullî num. 3 ta tekkoscha gadda eeraksta un dehl tahdas paschas eerakstischanas tahm peenahkamahm pagasta- un pilssehtu-waldibahm sinnu laisch.

10) Tee preeksch katra gadda ihpaschi sagattawojami rulli par teem is flottes- un armijas-reserwes pee semmes fargeem peeskaititeem ir pilnâ kreetnibâ usturrami, kamehr wissi winnôs eerakstiti, pehz sasneegta wezzuma no 40 gaddeem is semmes fargu peenahzibahm tohp atlaisti. Ka schee rulli ir kahrtibâ usturrami ir appakschâ 12 § sazzihts.

11) Tee ihpaschi rulli par teem pee semmes fargeem peeskaititeem ir tahm peenahkamahm teesahm un waldischanahm (art. 102 to likkumu par karra-deenastu) preeksch katras wezzuma schkirras ihpaschi, par to laiku no tschetreem gaddeem, no tahs deenas rehkinoht, kad tee jauni laudis pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi lihds tam laikam kad winni pee semmes aisstahwetaju ohtras schkirras tohp peeskaititi, ir pilnâ kreetnibâ usturrami.

12) Tahm teesahm un waldibahm, kurras tohs tannîs §§ 3 un 7 minnetus ihpaschus semmes fargu rullus wedd, buhs tannîs paschôs pee laika wissas peenahkamas peesihmes par teem kas zaur pahrrakstischanu us zitteem kantoneem no schejenes schkiruschees, zaur mirruschanu, zaur suschanu un teem kas zaur saudeschanu sawu kahrtibas teesibu jeb wissu ihpaschu, eedsimtu jeb pehz kahrtibas peenahkamu teesibu un labbumu (art. 13 to likkumu par karra-deenastu) is semmes fargeem schkiruschees ka arri zaur pahrrakstischanu no zitteem kantoneem klaht peenahkuschus, usihmeht.

13) Tee, kas dehl winnu sanahkschanas pee semmes fargu sasaukschanas, no zitteem sasaukschanas kantoneem ir peeskaititi tappuschi, tohp bes kaweschanas semmes aisstahwetaju rullôs tai peenahkamâ wezzuma klassê, weenâ ihpaschâ nodallâ rulla beigâs, ar teem pascheem lohses nummureem, kurri winnu sihmês (160 art. to likkumu pahr karra-deenastu) ir eerakstiti, usnemti. Tee semmes aisstahwetaji is ta skaitla to no deenasta atlaistu saldatu tohp tahdâ paschâ wihsê rulla beigâs ta gadda eerakstiti, kurrâ winni pee semmes fargeem ir peeskaititi tappuschi.

14) Ja kahds, kas pee semmes fargeem peeskaitits ir, zaur pahrrakstischanu us zittu sasaukschanas kontoni aiseet, tad buhs tannî peenahkamâ weetâ ta ihpascha semmes fargu rulla, bes kawe-

schanas, pehz eedabbutas sinnas no tahs teesas (120 art. to likkumu pahr karra-deenastu), pee kurras sasaukschanas kantona tas minnehts zilweks pahrrakstihts tappis, par scho leetu to peenahkamu sinnu eerakstiht.

15) Ikgaddus pee rulla eesuhtischanas par teem, kas no jauna pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi, ir tahm pagastu- un pilssehtu-waldibahm tai teesai pahr karra-deenastu tee original semmes fargu rulli to semmes aisstahwetaju (ратниковъ) pirmas schkirras par pagahjuscheem gaddeem un to semmes aisstahwetaju (ополченцевъ) is ta skaitla to no deenasta atlaistu saldatu (§§ 3 un 7) ja-eesneeds lihds ar tahm tannîs rullôs eerakstitahm peesihmehm, par teem, kas eeksch ta gadda laika, sawu 40. gaddu sasneeguschi un no semmes fargeem atlaisti, jeb kas mirruschi, pahrrakstiti, jeb sawas kahrtibas rektes saudejuschi jeb jaw wairak ka 3 gaddi ir pasudduschi, ka arri par teem, kas no jauna ir peeskaititi tappuschi.

Lihdsas scheem rulleem ir wehl ihpaschi is katra rulla sagattawojami saraksti (Verschläge) pehz formulara nummur 2 tahm teesahm eeksch karra-deenasta leetahm par wisseem teem ja-eesuhta, par kurreem eeksch to gadda laiku kahda peesihme rullî ir eerakstita.

16) Us scheem original rulleem un sarakstеem (§ 15) dibbinajotees pahrlabbo ta teesa eeksch karra-deenasta leetahm bes kaweschanas sawus wispahrigus kantona rullus to semmes aisstahwetaju (ратниковъ) pirmas schkirras un to semmes fargu (ополченцевъ) kurri pehz winnu atlaischanas is armijas un flottes reserwes pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi.

17) Tahs kreises-, apgabbalu- un pilssehtu-teesas pahr karra-deenasta leetahm eesuhta ikgaddu, un ne wehlaki ka lihds 15. Februar, tai gubbernas- jeb prowinzes-teesai eeksch karra-deenasta leetahm sinnas par to skaitli, to kas pirmahs schkirrâs semmes fargu rullôs ir eerakstiti, preeksch katras wezzuma schkirras ihpaschi, tapat arri par to skaitli to, kas pehz winnu atlaischanas is reserwes pee semmes fargeem peeskaititi tapuschi un prohti ihpaschi: a) par to skaitli, kam wehl naw pilns gads, kamehr no deenasta atlaisti, b) par to skaitli, kam jaw weens lihds diwi gaddi, kamehr no deenasta atlaisti, c) par teem, kam jaw diwi lihds trim gaddeem, un d) par teem, kam pahrak par trihs gaddeem, kamehr no deenasta atlaisti.

18) Tee pehz tahm minnetahm sinnahm sagattawoti wispahrigi saraksti (summarische Verschläge), pehz kreisehm un apgabbaleem un pehz prowinzes jeb gubbernas kahrtoti ir no tahm prowinzes- jeb gubbernas teesahm pahr karra-deenasta leetahm lihds 1. Merz karra- un eekschkigu-leetu ministerijam ja-eesuhta.

Formulars num. 1. Pirmais sasaukschanas kantonis tahs NN kreises.

**Rullis**

par teem zilwekeem, kas tanni sasaukschana ta 187 gadda pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lohschu num. pehz kahrtas. | Num. pehz ta wispahriga kantona sasaukschanas rulla. | Kahrta jeb ammats, familijas wahrds (jeb uswahrds) wahrds un tehwa wahrds. Pagasts un zeems, pee kurra tas pee semmes fargeem peeskaitihts peederr. | Num. tahs pee sasaukschanas deenastâ wilktas lohses. | Datums, mehnesis, gads un num. tahs par peeskaitischanu pee semmes fargeem issneegtas scheines. | Ja tam pee semmes fargeem peeskaititam eeksch krohna ziwil deenasta jeb eeksch draudses deenasta ir kahds ammats, tad tohp sche ussihmehts, kahds tam ammats un kur winsch tam kalpo. | Ja tas pee semmes fargeem peeskaititais ir skohlmeisters pee weenas no tahm 3. punktê ta 63 art. to likkumu pahr karra-deenastu minnetahm skohlahm, tad tohp sche peesihmehts, kur winsch ir skohlmeisters. | Ja tas pee semmes fargeem peeskaititais ir bijis: a) stuhrmannis jeb kuggeneeks tahs tahlas jeb mallas juhras braukschanas jeb mechanikus, kas maschini ir waldijis; b) matrosis us juhras kuggeem un mallas brauzejeem; c) maschinists jeb krahsns-kurris us damfkuggeem, ammatneeks eeksch fabrikeem, kurri damfkuggu maschines buhwe, tapat par kugga zimmermanni, kalfaterer jeb katlu-kalleis, jeb sweineeks pee juhras sweijahm — tad tohp par to sche peenahzigi peesihmehts. | Peesihme par teem, kas zaur israkstischanu, nahwi un zittâ wihsê is semmes fargeem schkihruschi. |
| | | | | | | | | |

Formulars num. 2. Pirmais sasaukschanas kantonis tahs NN kreises.

**Rullis**

par teem zilwekeem, kas tanni sasaukschana ta 187 gadda pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi

pagasts jeb pee kantona peerakstiti pehz 95 art. to likkumu par karra-deenastu.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lohschu num. pehz kahrtas. | Num. pehz ihpascha sasaukschanas rulla. | Kahrta jeb ammats, familijas wahrds (jeb uswahrds) wahrds un tehwa-wahrds. Pagasts un zeems, pee kurra tas pee semmes fargeem peeskaitihts peederr. | Num. tahs pee sasaukschanas deenastâ wilktas lohses. | Datums, mehnesis, gads un num. tahs par peeskaitischanu pee semmes fargeem issneegtas scheines. | Ja tam pee semmes fargeem peeskaititam eeksch krohna ziwil deenasta jeb eeksch draudses deenesta ir kahds ammats, tad tohp sche ussihmehts, kahds tam ammats un kur winsch tam kalpo. | Ja tas pee semmes fargeem peeskaititais ir skohlmeisters pee weenas no tahm 3. punktê ta 63. art to likkumu pahr karra-deenastu minnetahm skohlahm, tad tohp sche peesihmehts, kur winsch ir skohlmeisters. | Ja tas pee semmes fargeem peeskaititais ir bijis: a) stuhrmannis jeb kuggeneeks tahs tahlas jeb mallas juhras braukschanas jeb mechanikus, kas maschini ir waldijis; b) matrosis us juhras kuggeem un mallas brauzejeem; c) maschinists jeb krahsns-kurris us damfkuggeem, ammatneeks eeksch fabrikeem, kurri damfkuggu maschines buhwe, tapat par kugga zimmermanni, kalfaterer jeb katlu-kalleis, jeb sweineeks pee juhras sweijahm — tad tohp par to sche peenahzigi peesihmehts. | Peesihme par teem, kas zaur israkstischanu, nahwi un zittâ wihsê is semmes fargeem schkihruschi. |
| | | | | | | | | |

Formulars num. 3. Pirmais sasaukschanas kantonis tahs NN kreises.

**Rullis**

par teem, kurri pehz tam, kad tee is armijas- jeb flottes-reserwes atlaisti, pee semmes fargeem peeskaititi tappuschi.

**Peesihme.** Pehz schi formulara peenahkahs tahm teesahm eeksch karra-deeneschanas leetahm tohs ihpaschus rullus preeksch katra pagasta sagattawoht.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Num. pehz kahrtas, ka tee rullôs eewesti. | Kahrtiba jeb ammats, familijas wahrds (jeb uswahrds) wahrds un tehwa-wahrds. Pagasts un zeems, pee kurra tas semmes fargs (ополченецъ) ir peerakstihts. | Kad tas is armijas- jeb flottes-reserwes ir atlaists. | Zik winsch wezs. | Datums, mehnesis, gads un num. tahs winnam par winna peeskaitischanu pee semmes fargeem isdohtas sihmes. | Ja tam pee semmes fargeem peeskaititam eeksch krohna ziwil deenasta jeb eeksch draudses deenasta ir kahds ammats, tad tohp sche usslhmehts, kahds tam ammats un kur winsch tam kalpo. | Ja tas pee semmes fargeem peeskaititais ir skohlmeisters pee weenas no tahm 3. punktê ta 63. art. to likkumu pahr karra-deenastu minnetahm skohlahm, tad tohp sche peesihmehts, kur winsch ir skohlmeisters. | Ja tas pee semmes fargeem peeskaititais ir bijis: a) stuhrmannis jeb kuggeneeks tahs tahlas jeb mallas juhras braukschanas jeb mechanikus, kas maschini ir waldijis; b) matrosis us juhras kuggeem un mallas brauzejeem; c) maschinists jeb krafns-kurris us damfkuggeem, ammatneeks eeksch fabrikeem, kurri damfkuggu maschines buhwe, tapat par kugga zimmermanni, kalfaterer jeb katlu-kalleis, jeb sweineeks pee juhras sweijahm — tad tohp par to sche peenahzigi peesihmehts. | Peesihme par teem, kas zaur pahrrakstischanu, zaur sasneegschanu ta wezzuma no 40 gaddeem, nahwi jeb zittâ wihsê is semmes fargeem schkihruschi. |
| | | | | | | | | |

Nr. 2.

## Instrukzija

**par tam, ka semmes aisstahwetaju sasaukschana dehl karra-pulku un semmes fargu dallu ispildischanas isdarrama.**

(Pee 1—4 art. to likkumu pahr walsts semmes fargeem).

1) Dehl nosazzischanas preeksch deenasta — tiklab preeksch semmes fargu dallahm, ka arri dehl ispildischanas to karra-pulku — to pehz repartiziones no katra sasaukschanas kantona nodohdamu semmes aisstahwetaju (art. 1, 2 un 3 to likkumu pahr semmes fargeem) naw tee semmes aisstahwetaji dehl sanahkschanas tais sasaukschanas weetâs ar wahrdu ussauzami, bet ir wissi semmes aisstahwetaji no sinnama wezzuma, ka arri wissi semmes aisstahwetaji is ta skaitla to atlaistu saldatu no teem peenahkameem gaddeem, pehz 2. art. to likkumu pahr walsts semmes fargu nosazzijumeem, sasauzami.

2) Ar scho noluhku aprinku teesas karra-deenasta leetâs, pehz dabbutas repartizijas zik no katra apgabbala jasasauz, tuhlin nosakka, zik wezzuma klasses katrâ aprinkî jasasauz, lai is ta skaitla to no ta apgabbala pagehretu semmes fargu skaitlu preeksch deenasta (pee pastahwoscha karra-spehka jeb pee semmes fargu pulkeem) warretu sadabbuht, pee kam ja-eewehro, ka, atrehkinajoht tohs, kas preeksch deenasta pee semmes fargeem jeb stahwoschôs karra-pulkôs nederrigi jeb nosazzitâ meldeschanas laikâ ne-eerastohs, tomehr wissu no apgabbala pagehreto semmes fargu skaitu warretu sadabbuht.

Peesihme. Kamehr wehl wispahriga kauschu-skaitischana naw bijusi, tamehr repartizija tapat gubbernâs, ka arri apgabbalôs ja-isdarra pehz ta mehra, zik semmes fargu pa wissam no pirmas schkirras, ka arri to, kas nemti is atlaisteem saldateem.

3) Kad wezzuma klasses (schkirras) un peederrigo gaddu atlaistee saldati preeksch sasaukschanas nosazziti, tad teesa karra-deenasta leetâs, pehz ta apgabbala sahdschu, priwat-ihpaschneeku mahju un apdsihwotu weetu skaitla isgattawo wajadsigâ skaitlà sluddinajumus par sasaukschanu pehz klaht-peelikta schemata.

Schee sluddinajumi japeesuhta tahsweetas polizejai, lai ta zaur ihpascheem sinnu nesejeem tohs nosuhta, kur wajadsigs, un kur tee weegli eeraugamâs weetâs japeesitt un prohti: pilssehtâs un meestinôs pehz tahsweetas polizejas, bet sahdschôs un zittâs apdsihwotâs weetâs pehz pagasta wezzako un pagasta preekschneeku nolemschanas.

Pilssehtâs un meestinôs semmes fargu sasaukschanu bes tam wehl polizejas sullaini pasluddina. Bet sahdschôs un lauku pagastôs semmes fargu sasaukschana pagasta sapulzês japasluddina un ar scho noluhku pagasts bes kaweschanas jasasauz kohpâ.

Peesihme. Teesahm karra-deenasta leetâs, pehz preekschrakstita formulara, pastahwigi jaturra wajadsigâ skaitlâ drukkati semmes fargu sasaukschanas blankati, lai pee sasaukschanas nolemschanas tannîs tuhlin warretu eerakstiht, kas wajadsigs.

4) Semmes fargi katrâ apgabbalâ us deenastu jasasauz tai laikâ, kahds no teesahm karra-deenasta leetâs nosazzihts un wispahrigi pasluddinahts.

Pee terminu nosazzischanas preeksch semmes fargu meldeschanahs sasaukschanas weetâs jaskattahs us to, ka ta apgabbala semmes fargeem, ar kurru nemschanu deenastâ aprinkî eesahk, buhtu 48 stundas laika preeksch winnu buhschanu islihdsinaschanas, rehkinoht no ta brihscha, kad tai weetâ semmes fargu sasaukschana sinnama darrita.

5) Semmes fargeem, kurri pehz wezzuma un pehz gadda gahjumeem pee sasauktajeem peederr, preeksch peenemschanas noliktôs terminôs (4. art.) jameldahs: winnu apgabbala sasaukschanas weetâ, jeb aprinka pilssehtâ, ja ihsa laika dehl teesa karra-deenasta leetâs ne-atrastu par eespehjamu, ar scho noluhku wissus apgabbalus apzelloht. Pehdejâ atgaddijumâ sasaukschanas weeta pehz karra-deenasta likkumeem 79. art. ar karra- un eekschkigu-leetu-ministeru atlauschanu preeksch wisseem sasaukschanas apgabbaleem japahrzell us aprinka pilssehtu un tas laikâ sinnams jadarra.

Peesihme. Lai eepreeksch wissu warretu ahtrak sagattawoht, kas pee semmes fargu sasaukschanas un nodibbinaschanas wajadsigs, tad gubbernu teesahm karra-deenasta leetâs peenahkahs, bes kaweschanas aprinku teesu dohmas schinnî sinnâ eeprassiht un pehz tahm likt eekschkigu-leetu

ministerijai preekschâ, kurrôs aprinkôs par sasaukschanas weetu aprinka pilssehta buhtu nosakkama. Pehz tam, kad ir dabbuta atkauschana, sasaukschanas weetu us aprinka pilssehtu pahrzelt, tad aprinku teesahm jasastahda kahrtiba, pehz kahdas teesa apgabbalus zittu pehz zitta nems preekschâ un prohti ar semmes sargu sasaukschanas punktu peesihmeschanu, ka arri noteikschanu, zik deenu preeksch semmes sargu peenemschanas buhtu wajadsigs. Pee tam jaskattahs us to, zik ilgs laiks pagahjuschâ reisê ar sasaukto peenemschanu aisgahja, ka arri us to, zik ilgs laiks preeksch walsts semmes sargu sasaukschanas un nodibbinaschanas nolikts zaur walsts semmes sargu likkumu 8 art.

Gubernas teesa karra-deenasta leetâs sastahda tahdu paschu general-pahrskattu preeksch wissas gubernas un leek preekschâ eekschkigu-leetu- un karra-ministerijahm, bet lihds ar to issluddina arri zaur gubbernas awisehm un zaur drukkateem plakateem, kurreem ar weenu wajaga gattaweem buht pee teesahm karra-deenasta leetâs, pee pilssehtu- un lauku pagastu waldibahm, ka arri pee wissahm polizejas teesahm.

6) Us deenastu sasaukteem semmes sargeem, kurri pee Wissaugstakas pawehles pasluddinaschanas semmes sargu sasaukschanas dehl is ta apgabbala, kur tee peerakstiti, us kahdu laiku ir aisgahjuschi zittur dsihwoht, wajaga pee sasaukschanas meldetees tai aprinkî, kurrâ tee atronahs, kad Wissaugstaka pawehle sasaukschanas dehl tohp pasluddinata. Bet teem naw leegts, deenasta ispildischanas dehl pee ta aprinka meldetees, kurrâ winnu peerakstischanas weeta, kad tik tee (us sawa rehkinuma) tai laikâ tur nonahk, kursch preeksch semmes sargu peenemschanas tai aprinkî, pee kurra tee peerakstiti, ir nolemts. Tee semmes sargi, kas pee sasaukschanas nemeldahs pee sawa sasaukschanas apgabbala, bet pee ta apgabbala, kur tee tai brihdî dsihwo, tohp ar to lohsechanas nummuru, ar kurru tee winnu peerakstischanas weetâ semmes sargeem peeskaititi, tapat ka ta apgabbala semmes sargi peenemti, kurrâ tee meldejuschees.

Par winnu peemeldeschanohs, ka arri par to kas pehz tam ar winneem notizzis, schi aprinka, teesa karra-deenasta leetâs laisch tai teesai sinnu, pee kurras apgabbala schee semmes sargi peederrigi. Ar scho noluhku tohp semmes sargeem peeskaitito personu passês, ka arri usturreschanahs un zelloschanas legitimazijâs lohsechanas nummurs eerakstits, kahdu tee pee sasaukschanas us deenasta ispildischanu iswilkuschi.

Peesihme. Personahm, kurrahm naw usturreschanahs un zelloschanas legitimaziju, wajaga semmes sargu leezibas sihmes turreht pee sewis.

7) Teem 1. kategorijas semmes sargeem, kas ahrpus sawas peerakstischanahs weetas walsts jeb pagasta deenastâ eestahjahs, wajaga peerakstitees pee ta sasaukschanas apgabbala, kurrâ tee pastahwigi dsihwo. Tapat tahm semmes sargeem peeskaititahm personahm, kas skohlas apmekle, par to laiku, kamehr tee kahdu mahzibas weetu apmekle, japeerakstahs tur, kur tee mahzahs. Pahrraudsischana par to peekriht skohlu pahrwaldischanai.

## Us Wissaugstako pawehli.

### Sluddinaschana

par walsts semmes sargu sasaukschanu.

Us Keisariskas Majestetes Wissaugstaku pawehli walsts semmes sargu sasaukschanas dehl un pehz gubbernas karra-deenasta teesas repartizijas us deenastu jasasauz (pastahwoschâ karra-spehkâ jeb semmes sargu sastahdischanas dehl) Woroneschas aprinkâ N. N. sasaukschanas apgabbalâ 00 semmes sargu. Tapehz wissahm tahm personahm tohp peekohdinahts tai un tai deenâ un mehnesî Woroneschas pilssehtâ meldetees, kurras 00. gaddâ pee sasaukschanas semmes sargeem peeskaititas (t. i. kurras 1853. un 1854. gaddâ dsimmuschas, ka arri wissas tahs, kurras tai un tai gaddâ pee atlaischanas is armijas un flottes reserwes semmes sargeem peeskaititas, t. i. kurras naw wairak ka 00 gaddu atlaistas bijuschas).

Teesahm, ammata- un priwat-personahm, pee kurrahm taggad sasauktee semmes sargi pehz paschu salihgschanas stahw deenastâ, tohp peekohdinahts, ar teem aprehkinatees, teem peenahzigo algu ismaksaht, legitimazijas, ja tahs pee winnu saimneeka buhtu, isdoht un pee tam teem pasluddinaht, ka teem, sasauktajeem, bes atrauschanahs augscham minnetâ laikâ sasaukschanas weetâ jameldahs.

Tee, kas bes eewehrojameem eemesleem preeksch semmes sargu sasaukschanas noliktâ laikâ ne-atnahks, taps ar tahm strahpehm strahpeti, kahdas par neeeraschanohs us deenastu zaur karra-likkumu 146. art. nosazzitas, bet tik lihds ka tohs dabbuhs rohkâ pehz tam, kad tee semmes sargi buhs atlaisti, ar kurreem tee reisâ sasaukti, tad tohs eeslehgs zeetumâ us 4 lihds 8 mehnescheem.

Nr. 3.

## Instrukzija

### pahr semmes sargu nemschanu preeksch deenasta stahwoschôs armijas pulkôs, ka arri infanterijas druschinôs un jahtneeku komandâs.

1) No apgabbala preeksch deenasta pagehretee semmes sargi tohp wisspapreekschu, kad tee sanahkuschi, usaizinati, wai no winneem negribb daschi ar labbu prahtu semmes sargôs eestahtees un tohp tee, kas peemeldahs, semmes sargeem peeskaititi, lai tee peederretu kurrai semmes sargu wezzumu klassei peederredami. Pehz tam sahk semmes sargus pehz wezzuma klassehm nemt, un prohti ar jaunakajeem eesahkoht, pee kam pee katras wezzuma klasses tohp ta pascha kahrtiba eewehrota, pehz kahdas tahs semmes sargu pahrskattôs eerakstitas.

Peesihme. Tahdeem, kas wezzaki par 40 gaddeem, naw leegts semmes sargu deenastâ eestaht, ja tee to paschi wehletohs (karra-deenasta lik. 37. art.).

2) Eekams semmes sargi preeksch deenasta tohp peenemti, teesa tohs zaur daktereem leek apskattiht pehz teem pascheem nosazzijumeem, kahdi islaisti preeksch teem, kas us karra-deenasta ispildischanu sasaukti.

3) Teem semmes sargeem, kas preeksch deenasta pastahwigôs karra-pulkôs sasaukti, wajaga buht meesâ tik pat pilnigeem un weseleem, ka rekruteem, kurri preeksch frontes deenasta peenemti, kamehr preeksch semmes sargu pulkeem sasauktahm personahm wajaga buht pilnigi derrigahm preeksch eerohtschu neschanas.

4) Personas, kurras meesâ wehl naw pilnigi attihstijuschahs, ka arri tee, kurreem wahjas un nespehzigas wesselibas dehl sasaukschana japagarina (karra-deen. lik. 44. art.). netohp ne mas us deenastu sasaukti, ne pee stahwoscheem karra-pulkeem, neds arri pee semmes sargeem.

5) Semmes sargu peedallischana pee daschadeem karra-pulkeem noteek pehz teem pascheem nosazzijumeem, kahdi noteikti preeksch rekruteem, un tohp isdarrita no peederrigeem aprinku karra-pahrwaldneekeem.

6) Dehl semmes sargu peedallischanas jahtneeku komandahm, wisspirms ja-usaizina tee, kas jahtneekôs gribb deeneht.

Ja to skaitlis ir par masu, kas jahtneeku fotnâs wehlahs deeneht un preeksch tam pee apluhkoschanas israhdijuschees par derrigeem, tad truhkstoschais skaitlis no teesahm karra-deenasta leetâs tohp is teem semmes sargeem preeksch jahtneeku fotnahm ismeklehts, kurri preeksch jahtneeku deenasta wisswairak derrigi, pee kam jaturrahs pehz teem nosazzijumeem, kahdi dohti dehl rekrutu iswehleschanas preeksch kawalerijas, pee kam tikkai us augumu tik stingri naw jaluhko.

7) Ja weenâ reisê semmes sargi preeksch stahwedama karra-spehka un preeksch semmes sargeem tohp pagehreti, tad wesseligakee un wisswairak attihstitee preeksch pastahwoscha karra-spehka, wissi zitti preeksch deenasta derrigee preeksch semmes sargeem janemm.

Peesihme. Mahzibas weetâs buhdamee 1. kategorijas semmes sargi tikkai preeksch semmes sargeem janemm.

8) Pirmas kategorijas semmes sargu nemschana preeksch pastahwoscha karra-spehka eesahkama ar jaunako wezzuma klassi un tad ar nahkamahm 3 wezzuma klassehm pehz kahrtas janemm ar weenu tahlak, kamehr wiss zaur repartiziju nolikts semmes sargu skaitlis, kurri preeksch pastahwoscha karra-spehka derrigi, ir nonemts. Bet ja jau no pascha eesahkuma semmes sargi tikkai preeksch semmes sargu sastahdischanas tohp pagehreti, tad tannî eestahjahs wissas preeksch deenasta derrigas personas no jaunakas wezzuma klasses sahkoht, pee kam arri tahs personas no peenemschanas deenastâ naw atswabbinatas, kurras pehz winu derriguma warretu preeksch armijas papildischanas un pawairoschanas bruhkeht.

9) Pee semmes sargu sasaukschanas us deenastu semmes sargôs, nedrihkst apgabbalâ to starpibu ismainiht, kahda ir starp wisseem sinnamas wezzuma klasses 1. kategorijas semmes sargeem un starp peederrigas kategorijas atlaisto skaitku (skatt. walsts semmes sargu lik. 2. art.). Tapehz ja is kahdas wezzuma klasses wissi semmes sargi naw nemmami, tad no atlaisteem nemtam semmes sargu skaitkam waijaga tahdu paschu dallu istaisiht no wisseem no wissa apgabbala nemmameem semmes sargeem, kahdu dallu tee wissi kohpâ istaisa no wisseem tahs wezzuma klasses semmes sargeem, ar kurreem pehz likkumu 2. art. schee peederrigas kategorijas atlaistee reisâ tohp preeksch semmes sargeem nemti.*)

10) Teem semmes sargeem, kurrus preeksch pastahwoscha karra-spehka pagehr, wajaga preeksch nodohschanas karra-wirsneezibai gattaweem buht newehlak ka 2 neddekas no tahs deenas rehkinoht, kad Wisaugstaka pawehle scho wihru sasaukschanas dehl waldidamam senatam ir islaista. Pehz scho semmes sargu pabeigtas peeneschanas, karra-wirsneeziba tohs warr tik ilgi us dsimteni atlaist, kamehr zaur preeksch marscha gattawo karra-pulku aiseeschanu us armiju preeksch scheem semmes sargu kommandâs, eskadronâs un reserwes batterijâs tohp swabbadas weetas.

11) Wiss tas skaitlis semmes sargu, kursch taptu pagehrets preeksch semmes sargeem eeradduscha truhkuma ispildischunas, tohp reisâ ar tahm personahm sasaukts, kurras sasauz dehl druschinu un jahtneeku kommondu sastahdischanas, tomehr tahs personas, kurras minnetôs karra-pulkôs eerahduscha truhkuma ispildischanas dehl tohp sasauktas (tee wezzakee pehz wezzuma klassehm un tannî wezzuma klasê tee, kurri augstakohs lohsechanas nummurus iswilkuschi) tohp atlaistas us mahjahm un tahs war pehz wajadsibas us deenastu eesaukt, tai paschâ kahrtibâ, ka tas ar armijas reserwes saldateem noteek.

12) Tiklihds ka atlaistee semmes sargi (11. art.), ta preeksch pastahwoscha karra-spehka, ka arri preeksch semmes sargeem tohp eesaukti, tad teem waijaga pehz zella garruma (werstu skaitka) aprehkinatâ laikâ, pa 25 werstes rehkinajoht us 24 stundahm, pee aprinku karra-pahrwaldneekeem eerastees. Lihds ar to wajaga wisseem preeksch semmes sargeem noteikteem semmes sargeem wehlakais 5 deenu laikâ ar wissahm preeksch winnu apgehrba wajadsigahm leetahm no ziwil-waldischanas apgahdateem buht. Tahs weetas karra-pahrwaldneeki nenemm semmes sargus zittadi pretti, dehl aissuhtischanas pehz nolemschanas pee druschineem un jahtneeku kommandahm, ka tikkai tad, kad tee ar tahm winneem peenahzigahm leetahm no ziwil-waldischanas ir pilnigi apgahdati.

Formulars num. 4.

Datums, menefs, gads.
Num.

## Wirsstahbam.

### Plans (pahrskats)

preeksch Poltawas gubbernas semmes sargu sastahdischanas 1877. gaddâ.

Ar peelikkumeem: 1) Weens pehz walsts semmes sargu likkumu 29. art. sastahdits saraksts to nodohmatu rihkoschanu, zaur kurrahm isweiziga semmes sargu karra-pulku sastahdischana un winnu apgahdaschana ar wissu, kas wajadsigs, tohp apdrohschinata; 2) Sinnas par to personu skaitku, kurras offizeeru weetâs warretu eewehleht.

Preekschsehdetais gubbernas teesas pahr karra-deenasta leetahm (paraksts).

Sekretehrs (paraksts).

---

*) Labbakas sapraschanas dehl tohp peewests schis peemehrs; semmes sargu skaitlis, kas no apgabbala nemmams ir 190 wihru: pehz semmes sargu pahrskatta ir pa wissam: pirmas kategorijas un jaunakas wezzuma klasses semmes sargu (t. i. kurri pee pehdejas sasaukschanas semmes sargeem peeskaititi) 310 wihru; tahdu, kas masahk ka gaddu atlaisti bijuschi, 85 wihri.

Tahdâ wihsê pehz stahrpibas, kahda starp scho abbeju kategoriju semmes sargeem, preeksch no abgabbala pagehreto 190 wihru nodohschanas janemm 149 semmes sargi no jaunakas wezzuma klasses un 41 semmes sargs is minnetas kategorijas atlaisto skaitla.

| Pehz wirsstahba repartijas ir semmes sargu aprekinahts (Walsts semmes sargu likkumu 3. art.). | No gubernas teesas karra deenasta leetâs ir semmes sargu noteikts. Aprinku nosaukums. | Preeksch pastahwoscha karra-spehka papildisch. | Preeksch druschinas sastahdischanas. | Preeksch jahtneeku komandu sastahdisch. | Preeksch truhkstoschu semmes sargu papildischan. | Pa wissam. | Weetas, kur druschinas jahtneeku komandas sastahdamas. | Pehz wajadsibas. Druschinas un jahtneeku komandas. | Offizeeri un ahrsti. | Semmes sargi no 1855 g. wezzuma klasses. | Semmes sargi is atlaisto saldatu skaitla. | Wesumi. | Sirgi. | Is kurreem aprinkeem. | Semmes sargi no 1855 g. wezzuma klasses. | Semmes sargi is atlaisto saldatu skaitla. | Wesumi. | Sirgi. | Zik deenâs organisazija (eegrohsischana, nodibbinaschana) isdarrama. Semmes sargu nonahkschana winnu aprink. pilss. | Semmes sargu nonahkschana organisazijas weetâ. | Semmes sargu apgahdaschana ar apgerbsch. un zittahm ihrischkosch. leetahm. | Semmes sargu apgahdaschana ar apbruņ. eerohtsch. | Sluschi gatawi preeksch karra. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Preeksch druschinahm. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1) Preeksch pastahwoscha karra spehka pawairoschanas 000 wihru | Poltawa . . . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | 00 | Druschinu: | № 40 . . | | | | | | Poltawas . . . . . | 527 | 50 | 3 | 9 | 5 | 5 | 10 | 11 | 20 |
| | | | | | | | №40— Paltawas pils. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Konstantinograd . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | 00 | №41—Krementschuga p. | | 13/1 | 927 | 90 | 5 | 15 | Konstantinogrades . . | 400 | 40 | 2 | 6 | 6 | 8 | 12 | 11 | 20 |
| 2) Preeksch 10 druschinu sastahdischanas num. 40 lihds num. 50. | Krementschuga . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | 00 | №42— Lubni pilsehta u. t. pr. | | | | | | | Pa wissam | 927 | 90 | 5 | 15 | | | | | |
| 3) Preeksch 5 jahtneeku komandu sastahdischanas num. 28 lihds 30. 000 wihru. | Koboljaka . . . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | 00 | Jahtneeku komandu: | № 41 . . | 13/1 | 927 | 90 | 5 | 15 | Krementschugas . . . | 470 | 45 | 3 | 6 | | | | | |
| | | | | | | | № 28— Poltawas pils. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Lubini . . . . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | 00 | | | | | | | | Kobeljakas . . . . . | 459 | 45 | 2 | 9 | | | | | |
| 4) Preeksch gadda laikâ istruhkuschu semmes sargu papildischanas. 000 wihru. | Choroe . . . . . . u. t. pr. | 00 | 00 | 00 | 00 | 00 | №29— Poltawas pils. | | | | | | | Pa wissam | 927 | 90 | 5 | 15 | | | | | |
| | | | | | | | №30— Romani pilsehta u. t. pr. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Pa wissam | 000 | 000 | 000 | 000 | 000 | | № 42 . . | 13/1 | 927 | 90 | 5 | 15 | Lubni . . . . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | | | | | |
| | | | | | | | Gubernas semmes sargu pahrwalde taps Poltawas pilsehtâ sastahdita. | | | | | | | Choroe . . . . . . | 00 | 00 | 00 | 00 | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | Pa wissam | 000 | 000 | 000 | 000 | | | | | |
| | | | | | | | | Preeksch jahtneeku komand. | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | № 28 . . | — | 125 | 14 | — | — | | | | | | | | | | |

**Peesihmejums.** Semmes sargu pulku sastahdischanas terminsch tohp rehkinahts no tahs deenas, kad **Wisaugstakas** pawehles telegram… semmes sargu organisazijas dehl sanemta.

To darbu sarakstâ, kahdi nodohmati darriht, lai pehz tahs weetas buhschanahm kahrtiga semmes sargu sastahdischana buhtu apdrohschinata, wajaga buht noteiktam:

a) par kohrteku sagattawoschanu un sasaukto semmes sargu apkohpschanu aprinka pilssehtâ;
b) par kahrtibu pee semmes sargu apluhkoschanas zaur ahrsteem, par winnu isdallischanu starp karra-pulkeem, druschinahm un jahtneeku kommandahm un par semmes sargu pahrskattu sagattawoschanu pehz repartizijas;
c) par semmes sargu kommandu sastahdischanas kahrtibu, par scho kommandu aissuhtischanu us tahm weetahm, kurras preeksch druschinu un jahtneeku kommandu sastahdischanas nosazzitas, par podwodu dohschanu un par usturru zeļâ;
d) par kohrteku sagattawoschanu preeksch druschinahm un jahtneeku kommandahm tannîs weetâs, kur tahs tohp sastahditas;
e) par tahm no semstwu waldischanahm aprehkinatahm summahm, kas preeksch druschinu un jahtneeku kommandu organisaziju isdohschanahm wajadsigas (lik. 33. un 34. art.), ka arri par to, kahdi kapitali preeksch schihm isdohschanahm nodohmati (projekteereti) un zik leela summa no finanz-ministerijas us preekschu atwehlama;
f. par kahrtibu pee pehz tabeles nosazzito apgehrba un isrihkoschanas leetu apgahdaschanu ne-isstrahdata (materials) jeb gattawâ buhschanâ, ka arri par kahrtibu pee apgehrba un apbruņoschanas leetu isgattawoschanas is eegahdata materiala;
g) par kahrtibu pee sirgu apgahdaschanas un wesumu eegrohsischanas, woi nu zaur to, ka aprinka eedsihwotaji tohs dohd pehz repartizas, jeb zaur to, ka tohs pehrk organisazijas sastahdischanas weetâs;
h) par to, zik naudas jadohd preeksch lauka apteeka eetaisischanas;
i) par kahrtibu pee druschinu un jahtneeku kommandu apgahdaschanas ar wissahm saimneezibas wajadsibahm;
k) par kahrtibu pee druschinu un jahtneeku kommandu apgahdaschanas ar tahm no krohņa dohdamahm leetahm, ka par eerohtscheem, schaujamahm leetahm, bungahm, siņņas swilpjeem un raggeem, pehz no karra-aprinka artillerijas un intendantur-pahrwaldischanas dabbutahm siņņahm;
l) par kahrtibu pee jahtneeku kommandu apgahdaschanas ar sirgeem preeksch frontes.

Formulars num. 5.

## Pahrskats

**pahr tahm personahm, kurras preeksch walsts semmes sargeem Tulas gubbernâ offizeeru ammatôs warretu eewehleht.**

Peesihme. 1) Pehz schi formulara tohp pahrskatti preeksch ik katras gubbernas no gubbernas kommisijahm karra-deenasta leetâs sagattawoti un ar weenu kahrtibâ usturreti (semmes sargu likkumi 29. art.).

2) Schinnî pahrskattâ tohp wissas personas eerakstitas, kas tahdas ir, ka to scho likkumu 15. art. pee wehleschanas offizeeru ammatôs pagehr.

3) Par offizeeru-pahrskattâ eerakstito personu skaitu gubbernas kommisijahm ik gaddus jasuhta wirsstahbbam siņņa, pee kam japeeleek klaht arri semmes sargu sastahdischanas plahns ar to peesihmi, zik tahdu personu, kurras warretu eewehleht:

a) par gubbernas semmes sargu, infanterijas druschinu un jahtneeku kommandu pahrwaldneekeem;
b) par kompaniju pahrwaldneekeem, un
c) par jaunakeem offizeereem.

| Familijas wahrds, wahrds un tehwa wahrds un taggadeja deenesta jeb zitta kahda weeta sadsihwê. | Dsimschanas deena. | Kahda tizziba. | Kur winsch mahzibas kursu pabeidsis. | Ja karra-deenestâ jau stahwejis. Kad atlaists. | Kahdu ammatu pehdejâ laikâ karra-deenestâ ispildijis. | Zik ilgi karra-deenestâ stahwejis. | Preeksch kahda ammata tam teesiba semmes sargôs eewehletam tapt. Bes tam pee teem, kurri karra-deenestâ stahwejuschi, pehz semmes farga likkumu b punkt 15. art. japeesihme, no kurras karra-wirsneezibas un kad teem leezibas isdohtas par to, kahdu ammatu tee karra-deenestâ eeņehmuschi. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Iwanow, Jegor Petrowitsch, atlaists kapteins N. N. muischas ihpaschneeks. | 3. Majâ 1849. g. | Pareisitizzigs. | Maskawas junkuru skolâ. | 5. Janwarî 1875. g. | Regimentes adjutants. | 6 gaddi. | Preeksch druschinas jeb gubernas semmes sargu pahrwalditaja ammata. |
| Golowizin, Jakob Stepanowitsch, gubern. rentejas tschinowneeks. | 6. Merzi 1856. g. | Pareisitizzigs. | Tulas progimnasijâ. | — | — | — | Par jaunako offizeeri. |
| Meier, Adolf Iwanowitsch. Muischneeks N. N. muischas pahrwaldneeks. | 12. Nowemberi 1843. g. | Lut. tizzigs. | Rihgas gimnasijâ. | — | — | — | Par kompanijas pahrwaldneeku (waddoni). Bija pee karra-pulka 1877 g. 17 infanterijas diwisijas waddona leeziba no 18. Septembera 1877 num. 3. |

Num. 6.

## Instrukzija

**preeksch gubbernas teesahm karra-deenasta leetâ… ahrstu iswehleschanas dehl preeksch gubbernas semme… sargeem.**

(Pee walsts semmes sargu likkumu 17. art.)

1) Ahrstu iswehleschana preeksch gubberna… semmes sargu druschinahm noteek zaur gubberna… teesu karra-deenasta leetâs.

2) Dehl eestahschanahs deenastâ pee semme… sargeem tohp wissi ziwil-deenastâ un swabba… (waļļigi) darbodamees ahrsti usaizinati, bet j… starp teem nebuhtu, kas ar labbu prahtu eetu, ta… gubbernas teesa karra-deenasta leetâs sarakstahs a… peederrigahm waldischanahm, lai walsts deenast… stahwoschohs ahrstus pahrwedd pee druschinahm.

Peesihme. Pee semmes sargeem peederrig… ahrsti, pee sasaukschanas semmes sargôs, tohp a… tahs paschas wezzuma klasses semmes sargeem… druschinahm par ahrsteem peedalliti.

3) Eekams minnetas personas preesch semme… sargeem tohp iswehletas, gubbernu teesahm karr… deenasta leetâs peenahkahs no tahm winnu deenast… listes jeb diplomus par winnu siņņaschanahm, b… no atlaistajeem atlaischanas ukasus eeskattischanah… dehl eeprassiht. Schee dokumenti pehz ahrstu a… stiprinaschanas semmes sargu deenastâ tuhliņ, b… teem, kas pee semmes sargeem netohp peeņemt… tuhliņ pee winnu apluhkoschanas atdohti atpakka…

4) Pee ahrstu iswehleschanas preeksch semme… sargeem, gubbernu teesahm karra-deenasta leetâ… jaturrahs pehz schahdeem nosazzijumeem:

a) pee ahrstu iswehleschanas preeksch druschinah… it ihpaschi teem jadohd preekschrohka, kurree… medizines doktora grads;
b) tapat jadohd preekschrohka teem, kurree… chirurga titels (gohds) un kurri ismanni… un saprattigi ahrsteschanâ;
c) tapat arri teem ahrsteem, kurri ziwil-medizine… pahrwaldischanai (dakteru teesai) zaur slawen… darboschanohs ammatâ un zaur praktiskee… peedsihwojumeem pasihstami;

5) pee semmes sargeem deenastâ newarr pe… ņemt: ahrsemmes ahrstus kas Kreewu walloda… neproht, ka arri tohs, kas wahjibas dehl tohp a… sihti par tahdeem, kas karra-gruhtibas nespeht… panest;

6) tapat nedrihkst deenastâ peeņemt ahrstu… kas ismekleschanâ jeb appaksch teesas stahw, j… kas sliktas usweschanahs dehl no deenesta atlais…

**Nr. 1068.**

Господинъ Лифляндскій Губернаторъ баронъ Икскуль-Гильденбандтъ возвратившись 30. Іюля въ г. Ригу, вступилъ Управленіе Губерніею.

Der Herr Livländische Gouverneur Baron Uexküll-Güldenbandt ist am 30. Juli von seiner Revisionsreise zurückgekehrt und hat die Verwaltung des Gouvernements wieder angetreten. Nr. 11.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ: признавать негоціанта А. А. Крегера Нидерландскимъ консуломъ въ г. Ригѣ.

Вслѣдствіе указа Правительствующаго Сената отъ 11. Іюля сего года за № 28379, и. д. Лифляндскаго Губернатора доводить объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія съ тѣмъ, чтобы негоціанту А. А. Крегеру по сему званію оказываемы были помощь и правосудіе въ случаѣ нужды и справедливыхъ его требованій.

Der **Herr und Kaiser** hat Allerhöchst zu befehlen geruht, den Negocianten **A. A. Kroeger als Niederländischen Consul** in Riga anzuerkennen.

In Folge Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 11. Juli c. Nr. 28379, wird Solches vom stellv. Livländischen Gouverneur zur allgemeinen Kenntniß gebracht, bei der Weisung, den Negocianten A. A. Kroeger im obbezeichneten Amte erforderlichen Falles auf seine gesetzlichen Requisitionen allen Schutz und Beistand zu gewähren. Nr. 5390.

In Folge Allerhöchsten Befehl's über die **Einberufung der Reichs-Landwehr** werden alle im Rigaschen Kreise domicilirenden Personen, welche im Jahre 1876 der Landwehr zugezählt worden sind, von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission aufgefordert, sich bei derselben zu melden, und zwar:
1) aus dem 2. Rigaschen Einberufungscanton am 1. August a. c.
2) aus dem 4. Rigaschen Einberufungscanton am 4. August a. c.
3) aus dem 3. Rigaschen Einberufungscanton am 7. August a. c.

Das Sitzungslocal dieser Behörde wird sich für die Zeit der Einberufung im Hause des Rigaer lettischen Verein's befinden. Nr. 533. 2
Riga, den 27. Juli 1877.

Mit Beziehung auf die Publication des Rigaschen Raths vom 4. Juli c. Nr. 4681, in welcher die Bestimmung des äußersten Termins für den **Schluß der für die Stadtverordneten-Wahlen zusammenzustellenden Wählerliste** vorbehalten worden, macht der Rigasche Rath gegenwärtig bekannt, daß nur diejenigen Veränderungen in dem Eigenthume an Immobilien und diejenigen Abzahlungen rückständiger Immobiliensteuern bei Aufstellung der Wählerliste berücksichtigt werden werden, welche bis zum 15. August c. erfolgt sind. Nr. 5099. 1
Riga-Rathhaus, den 23 Juli 1877.

Mit Beziehung auf die Publication des Rigaschen Raths vom 25. Juni c. Nr. 4492, in welcher die Bestimmung des äußersten **Termins für die Einzahlung der von den Literaten zur Erlangung eines Wahlrechts für die bevorstehenden Stadtverordneten-Wahlen zu erlegenden Jahresabgabe** von 24 Rbl. vorbehalten worden, macht der Rigasche Rath gegenwärtig bekannt, daß für die Anmeldung der Literaten und die Einzahlung der Abgabe seitens derselben der 15. August c. als Schlußtermin angesetzt ist. Nr. 5101. 1
Riga-Rathhaus, den 23 Juli 1877.

In **Einberufungssachen der beurlaubten Untermilitairs** werden sämmtliche Land- und Stadt-Polizeibehörden hierdurch ersucht, den sich im Livländischen Gouvernement zeitweilig aufhaltenden beurlaubten Untermilitairs des Oeselschen Kreises, welche der Einberufung unterliegen, die Ordre zu geben, daß sie sich unverzüglich beim Oeselschen Ordnungsgericht zu melden haben. Nr. 2503. 3
Im Oeselschen Ordnungsgerichte den 27. Juli 1877.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird in Grundlage des Art. 38 Thl. III. vom Provinzial-Recht der Ostsee-Gouvernements hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der zwischen dem hiesigen Herrn Buchhändler **Karl Johann Kreutzdahl** und dessen Ehegattin, der Frau **Julie Auguste Kreutzdahl geb. Ellinger** am 2. Mai d. J. abgeschlossene und an demselben Tage sub Nr. 28 diesseits attestirte **Ehevertrag** bei diesem Rathe wo gehörig eingetragen worden ist, Inhalts dessen dasjenige Vermögen, welches die Frau Kreutzdahl aus dem Nachlasse ihres verstorbenen Großvaters, weiland Generalconsuls Johann Ludwig Ellinger in Riga erbrechtlich zugefallen und bis hierzu der Verwaltung ihres Ehegatten noch nicht unterstellt gewesen ist, sowie alles Vermögen, welches ihr in der Folge von ihren Blutsverwandten durch Schenkung oder Erbschaft noch zufallen sollte, als ihrer ausschließlichen Verwaltung und Rentennutzung unterliegendes Sondergut, aus der ehelichen Gütergemeinschaft ausgeschlossen sein, die etwaige Veräußerung aber dieses Sonderguts von der Zustimmung des Ehegatten Herrn Karl Johann Kreutzdahl abhängig sein soll, während das von dem letzteren vor und während der Ehe ererbte und wohlerworbene Vermögen der allgemeinen Gütergemeinschaft unterliegen soll. Nr. 500. 2
Fellin-Rathhaus, den 11. Juli 1877.

Kad tas Walmeeres kreises, Blohmes (Kulsdorf) pagasta lohzeklis **Mahrtin Friedwald**, kurfch ari pee semmes fargeem peeskaitihts ir, ar notezzejuschu pasi schai waldibai nesinams apkahrt blandahs, tad tohp wisas pilsfehtu un semu polizejas laipni usaizinatas mineto pee atraschanas schai pagasta-waldibai atfuhtiht. Nr. 109. 3
Blohmes pagasta-waldibâ, tai 18. Juli 1877.

## Прокламы. Proclama.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Einwohners **Michael Emanuel Bäseler** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 9. Januar 1878 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwaigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige nach Expirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 428. 1
Riga-Rathhaus, den 9. Juli 1877.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte werden auf Antrag der über das Vermögen des Kaufmanns **M. S. Kusnezow** niedergesetzten Administration alle Diejenigen, welche gegen die **Mortificirung** der nachstehenden, dem Kaufmann M. S. Kusnezow am 23. Juni 1875 bei Gelegenheit seines Eintritts in die zweite Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits ertheilten Quittung über die Einzahlung von dreitausend Rbl. als zehnprocentigen Beitrag zu dem Betriebscapital der Gesellschaft:

Nr. 807 3000 Rbl. Die zweite Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits bescheinigt hierdurch, von ihrem Mitgliede dem Herrn M. S. Kusnezow in Gemäßheit des § 11 der Allerhöchst am 17. December 1868 bestätigten Statuten die Summe von dreitausend Rbl. als zehnprocentigen Beitrag zu dem Betriebscapital der Gesellschaft erhalten zu haben.
Riga, den 23. Juni 1875.
Directoren: (Unterschriften).

irgend etwas einzuwenden haben sollten, hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, mithin spätestens bis zum 7. Januar 1878 bei diesem Vogteigerichte persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden, widrigenfalls die in Rede stehende Quittung für mortificirt erachtet werden soll.
Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 7. Juli 1877. Nr. 711. 2

In den Hypothekenbüchern der Stadt Riga befinden sich auf dem der Frau **Ottilie Koncewitsch** geb. Carlsson am 22. Juni 1873 zum erb- und eigenthümlichen Besitz öffentlich aufgetragenen, im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 86 am Schloßplatze belegenen Wohnhause „St. Petersburger Hotel" sammt Appertinentien zur Zeit noch folgende Hypothekenposten vermerkt:
1) am 29. Mai 1786 für den Collegien-Assessor Joh. Daniel Hotzen 1000 Rthlr. Alb.,
2) am 8. April 1804 für die Fiedlerschen Kinder 700 Rthlr. Alb.,
3) am 19. December 1858 für Ed. Nolte 2500 Rbl. S.,
4) am 19. December 1858 für denselben 2000 Rbl. S.,
5) am 19. December 1858 für denselben 2000 Rbl. S.,
6) am 11. Juni 1854 für die Pastorin Caroline Schultz, geb. v. Gerstenmeyer 5000 Rbl. S.

Vorstehende sechs Posten sind zufolge Anzeige der Hauseigenthümerin längst bezahlt, haben jedoch bisher nicht abgeschrieben werden können, weil die bezüglichen Obligationen angeblich abhanden gekommen sind.

Auf Antrag der Frau Ottilie Koncewitsch geb. Carlsson werden nunmehr von dem Rigaschen Vogteigerichte alle Diejenigen, welche wider die von ihr erbetene **Mortificirung** der bezüglichen Obligationen behufs Abschreibung der Hypothekenposten irgend welche Einwendungen zu erheben berechtigt sein sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato bei demselben zu melden, widrigenfalls sie mit ihren etwaigen Einwendungen für immer ausgeschlossen werden sollen, die bezüglichen Obligationen aber für mortificirt erachtet und der Frau Ottilie Koncewitsch geb. Carlsson gestattet werden wird, obige Hypothekenposten von dem bezeichneten Immobil öffentlich abschreiben und deliren zu lassen.
Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 14. Juli 1877. Nr. 750. 1

Nachdem vom Rigaschen Rath der Erlaß eines **Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des in Concurs** gerathenen Restaurateurs und Bildhauers **Christian Friedrich Sack** nachgegeben worden ist, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle, welche an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.
Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 30. Juni 1877. Nr. 685. 1

Nachdem vom Rigaschen Rath der Erlaß eines **Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des in Concurs** gerathenen Rigaschen Kaufmanns zweiter Gilde **Alexei Kamorin** nachgegeben worden ist, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle, welche an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.
Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 30. Juni 1877. Nr. 689. 1

Demnach von Einem Wohledlen Rath der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam zur **Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des** Maschienenmeisters **Carl Rose** nachgegeben worden, als werden von der 2. Section des Landvogteigerichts Alle, welche an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Ungehorsamsfall angedrohten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, sich bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rub. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.
Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 15. Juni 1877. Nr. 835. 1

Nachdem die verwittwete Frau **Anna Helene Rosenthal geb. Zwiebelberg**, zufolge des zwischen ihr und der Adelheid Liwer am 21. December 1876 abgeschlossenen und am 25. Januar d. J. sub Nr. 15

bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 305 auf Armengrund belegene **Wohnhaus** sammt Appertinentien für die Summe von 1500 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat dieselbe gegenwärtig zur Besicherung ihres Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen der Frau Anna Helene Rosenthal geb. Zwiebelberg und der Adelheid Liwer abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 19. Mai 1878 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Frau Provocantin diejenigen Verfügungen disseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 305 belegenen Wohnhause sammt allen Zubehörungen der Frau Anna Helene Rosenthal nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 475. 2

Dorpat-Rathhaus, am 7. April 1877.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Eduard von Radecky als Bevollmächtigter des Herrn Obrist und Ritter A. von Pistohlkors, Erbbesitzers des im Cremonschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen **Gutes Koltzen mit Eikasch**, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten **Grundstücke**, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Koltzen mit Eikasch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Koltzen mit Eikasch bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Koltzen mit Eikasch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1. das Gesinde Welle, groß 6 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Martin Berg für den Preis von 2000 Rbl.
2. das Gesinde Skulte, groß 30 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Jahn Rauding für den Preis von 4762 Rbl.
3. das Gesinde Tihrumschaut, groß 41 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Jahn Johannsohn für den Preis von 7031 Rbl.
4. das Gesinde Bauga, groß 16 Thlr. 9 Gr., dem Bauer Jahn Johannsohn für den Preis von 2415 Rbl.
5. das Gesinde Ritschke, groß 38 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Jahn Johannsohn für den Preis von 6517 Rbl. Nr. 663. 2

Wolmar, den 17. Juni 1877.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Livländische Ritterschaft, als Besitzerin des im Walkschen Kreise und Trikatenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Schloß-Trikaten** hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen **Grundstücke** den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Wetz Kausing, groß 21 Thlr. 27 Gr., auf den Trikatenschen Bauer Jahn Masing, für den Preis von 3730 Rbl. S.
2. Leies-Dsehrwe, groß 22 Thlr. 57 Gr., auf den Dawid Abbul, für den Preis von 3735 Rbl. S.
3. Jaun Naudit, groß 18 Thlr. 77 Gr., auf den Jakob Kammoldneek, für den Preis von 3115 Rbl. S.
4. Sallaneet, groß 31 Thlr. 66 Gr., auf den Jakob Schinka, für den Preis von 5555 Rbl. S.
5. Augstrohse, groß 8 Thlr. 46 Gr., auf den Mikkel Reins, für den Preis von 1485 Rbl. S.
6. Leimann, groß 25 Thlr. 71 Gr., auf den Peter Leimann, für den Preis von 4515 Rbl. S.
7. Wihnaud, groß 24 Thlr. 14 Gr., auf den Alekſander Irſelberg, für den Preis von 3980 Rbl. S.
8. Jaun Muste, groß 19 Thlr. 15 Gr., auf den Dahw Dihwel, für den Preis von 3355 Rbl. S.
9. Wetz-Muste, groß 22 Thlr. 12 Gr., auf den Dahw Muste, für den Preis von 3875 Rbl. S.
10. Bahlin, groß 25 Thlr. 11 Gr., auf den Johann Schmol, für den Preis von 4185 Rbl. S.
11. Jaun Enne, groß 17 Thlr. 68 Gr., auf den Jakob Luhs, für den Preis von 2960 Rbl. S.
12. Kaln Dsehrwe, groß 24 Thlr. 3 Gr., auf den Peter Ballod, für den Preis von 3970 Rbl. S.

Wenden, den 23. Juli 1877. Nr. 464. 3

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Heinrich von Zoeckell, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Palzmarschen **Kirchspiele** belegenen Gutes **Mehrhof**, hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen **Grundstücke** den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses **Proclams**, bei diesem **Kreisgerichte** mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Alkschup Sower, groß 15 Thlr. 69 Gr., auf den Mehrhofschen Bauer August Sower, für den Preis von 2290 Rbl. S.
2. Alkschup Kruhmit, groß 18 Thlr. 14 Gr., auf den Jahn Muzzeneek, für den Preis von 2540 Rbl. S.
3. Pulksche Lasding, groß 17 Thlr. 4 Gr., auf den Willem Stradding, für den Preis von 2730 Rbl. S.
4. Pulksche Gailit, groß 21 Thlr. 48 Gr., auf den Jahn Gailit, für den Preis von 3850 Rbl. S.
5. Jaun Pulksche, groß 14 Thlr. 45 Gr., auf den Jacob Rudsit, für den Preis von 2400 Rbl. S.
6. Jurge, groß 16 Thlr. 25 Gr., auf den Indrik Bauske, für den Preis von 2770 Rbl. S.
7. Kakke, groß 27 Thlr. 8 Gr., auf den Jahn Baltakmen, für den Preis von 4880 Rbl. S.
8. Lasding Kalning, 23 Thlr. 58 Gr., auf den Jahn Kalning, für den Preis von 3900 Rbl. S.
9. Lasding Baumann, groß 26 Thlr. 4 Gr., auf den Jahn Rammann, für den Preis von 4290 Rbl. S.
10. Oehse Sakkasne, groß 21 Thlr. 69 Gr., auf den Jahn Uhdrit für den Preis von 3590 Rbl. S.
11. Jahn Lasding, 27 Thlr. 71 Gr., auf den Jahn Ohsis, für den Preis von 4940 Rbl. S.
12. Oehse Rammann, groß 20 Thlr. 78 Gr., auf den Karl Rammann, für den Preis von 3440 Rbl. S.
13. Oehse Lanne, groß 28 Thlr. 60 Gr., auf den Jahn Sihkull, für den Preis von 4900 Rbl. S.
14. Leies Pawar, groß 15 Thlr. 25 Gr., auf den Willum Muzzeneek, für den Preis von 2620 Rbl. S.
15. Pawar Keiser, groß 24 Thlr. 5 Gr., auf den Peter Stradding, für den Preis von 3610 Rbl. S.
16. Pawar Zeppel, groß 21 Thlr. 2 Gr., auf den Andrees Kallatz, für den Preis von 3470 Rbl. S.
17. Mikkel, groß 24 Thlr. 52 Gr., auf den Jacob Pauckull, für den Preis von 3810 Rbl. S.
18. Dschinsche, groß 27 Thlr. 9 Gr., auf den Jahn Ohsolit, für den Preis von 4200 Rbl. S.
19. Birsul Keiser, groß 27 Thlr. 59 Gr., auf den Dahw Klawitt, für den Preis von 4560 Rbl. S.
20. Raibe, groß 28 Thlr. 31 Gr., auf den Peter Preedit, für den Preis von 4730 Rbl. S.
21. Jaun Raibe, groß 17 Thlr. 14 Gr., auf den Peter Leeping, für den Preis von 2840 Rbl. S.
22. Jaun Birsul, groß 24 Thlr. 42 Gr., auf den Jahn Muzzeneek, für den Preis von 4040 Rbl. S.
23. Muischneek Jacob, groß 17 Thlr. 4 Gr., auf den Lanne Stradding, für den Preis von 2780 Rbl. S.
24. Muischneek Jahn, groß 22 Thlr. 20 Gr., auf den Jahn Sarring, für den Preis von 3510 Rbl. S. Nr. 454. 2

Wenden, den 4. Juli 1877.

---

Von dem Schloß-Oberpahlenschen Gemeindegerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Saggara Gesindes-Eigenthümers **Michel Saggar** Anforderungen haben sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen Forderungen binnen 3 Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 15. October 1877 bei diesem Gemeindegerichte zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr mit irgend welchen Anforderungen zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Schloß-Oberpahlen-Gemeindegericht, den 15. Juli 1877. Nr. 263. 1

---

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt Wenden werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des hierselbst vor Kurzem verstorbenen

Fräuleins **Wilhelmine Schmidt** irgend welche hereditarische oder creditorische Ansprüche zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens bis zum 2. Januar 1878 sub poena praeclusi, bei dieser Nachlaßbehörde entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwaigen Erbansprüche, resp. ihre Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige nach Ablauf dieses peremtorischen Termins, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 1351. 1

Wenden-Rathhaus, am 21. Juni 1877.

---

Kad Katwaru pagasta Ihwant mahjas peedsihwotais **Gust Zirparsohn** miris ir, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 19. Oktoberi s. g., ar sawahm prasischanahm un maksaschanahm pee schahs teesas peeteiktees. Wehlaki paradu prasitaji wairs netiks klausiti un paradu slehpeji likumigâ strahpê kritihs. Nr. 110. 1

Katwaru pagasta-teesâ, 19. Juli 1877.

---

Kad Katwaru pagasta Aune mahjas peedsihwotais **Pehter Wihtinsch** miris un wina mantiba okzionê pahrdohta ir, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 19. Oktoberi s. g., ar sawahm prasischanahm un maksaschanahm pee schahs teesas peeteiktees. Wehlaki paradu prasitaji wairs netiks klausiti un paradu slehpeji likumigâ strahpê kritihs. Nr. 111. 1

Katwaru pagasta-teesâ, 19. Juli 1877.

---

Kad ta pee scha pagasta peederriga atraitne **Marri Lasdin** mirrusi, tad tohp pehz Keiserikkas l. Zehsu draudses-teesas spreeduma no 11. Merz s. g. wissi, kam pee winnas mantas kahda dalliba buhtu, usaizinati seschu mehneschu laikâ, t. i. lihds 4. Janwar n. g., pee schahs pagasta-teesas peeteiktees, jo wehlak neweens wairs netiks klausihts.

Raunas-pils pagasta-teesâ, tai 4. Julî 1877.

Nr. 46. 1

---

Kad tee schejenes walsts biletê atlaisti saldati **Peter Ohsol** un **Peter Zuruk** ir miruschi, tad teek wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati treju mehneschu starpâ, t. i. lihds 13. Oktober s. g., pee schihs teesas peeteiktees. Wehlakas peeteikschanahs wairs netiks peenemtas un ar paradu slehpejeem tiks pehz likuma darihts. Nr. 219. 1

Kraukku muischas walsts-teesâ, 13. Julî 1877.

---

## Торги. Torge.

Лица, желающія принять на себя поставку струговыхъ канатовъ и струговыхъ планокъ приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 2. и 4. Августа сего года, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся. № 811. 1

Рига-ратгаузъ, 21. Іюля 1877 г.

Diejenigen, welche die **Lieferung von Strusentauen und Strusenplanken** übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 2. und 4. August 1877 anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 811. 1

Riga-Rathhaus, den 21. Juli 1877.

---

Лица, желающія принять на себя производство работъ по отстройкѣ важеннаго зданія и чайной лавки на пристани у Большой пумпы по большой Александровской улицѣ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 2. и 4. Августа сего года, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 815. 1

Рига-ратгаузъ, 26. Іюля 1877 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche die Arbeiten zum **Erbau eines Waagengebäudes und einer Theebude** auf dem Marktplatze bei der großen Pumpe an der Alexander-Straße übernehmen wollen, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 2. und 4. August c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 26. Juli 1877.

Nr. 815. 1

---

Ревельская таможня объявляетъ, что 4. Августа с. г. въ четвергъ, съ 1 до 3 часовъ по полудни будутъ производиться въ оной, съ переторжкою 8. Августа, торги на отдачу чрезъ подрядъ, работъ по ремонтному исправленію казенныхъ зданій, а именно: на посту Цигельскопель, со смѣтной суммы 2412 руб. 19 коп., на посту Летипе на 2074 руб. 82 коп. и зданій таможни на 1699 руб. 13 коп., всего по 3 смѣтамъ на сумму 6186 руб. 14 коп.

Смѣты и кондиціи можно разсматривать въ канцеляріи таможни въ присутственные часы. № 7058. 3

---

Ревельская таможня объявляетъ, что 4. Августа с. г. въ четвергъ, съ 1 до 3 часовъ по полудни будутъ производиться въ оной торги, съ переторжкою 8. Августа, на отдачу чрезъ подрядъ работъ по ремонтному исправленію кордонныхъ домовъ, на постахъ: Пейтгофъ, Эзо, Бригштенъ, Цигельскополь, Суропъ, Лагасаль, Лецъ, Гапсаль, Пулапе, Пойна, Пуйстъ, Уйзо и Вердеръ, всего по 5 смѣтамъ, на сумму 2726 руб. 31 коп.

Смѣты и кондиціи могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи таможни въ присутственные часы. № 7056. 3

---

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія, за провіантъ, выданный купцу Фейгину въ ссуду, въ суммѣ 13,350 руб. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ каменный домъ купца Ицки Ошеровича Фейгина, состоящій Витебской губерніи, въ г. Динабургѣ, 1. части, 33. квартала, по Мясницкой улицѣ, на Новомъ форштадтѣ, домъ этотъ въ два этажа съ мезониномъ и подвалами, на каменномъ фундаментѣ, крытъ желѣзомъ длин. 8 саж., шир. 6 саж., при домѣ состоитъ городской земли 90 кв. саж., оцѣненъ въ 6400 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 20. Сентября 1877 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1802. 2

---

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленіе объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената и согласно требованію Окружнаго Интендантскаго Управленія С.-Петербургскаго Военнаго Округа, для удовлетворенія взысканія числящагося на неисправномъ подряд. Гавріилѣ Дмитріевѣ Скобкинѣ, въ суммѣ 2215 руб. 58 коп. и частныхъ долговъ: Г. Флемингъ 3435 руб. 64½ коп., купцу Степанову 250 руб., крестьянину Кароткову 82 руб. 26 коп. и потомственному почетному гражданину Лукѣ Скобкину 7400 руб. и гербовыхъ пошлинъ 1 руб. 50 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Скобкину, и матери его Дарьѣ Скобкиной, (нынѣ умершей) недвижимое имѣніе, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1 стана, заключающее въ себѣ при деревнѣ Шаломнѣ 1100 дес. земли, въ томъ числѣ пахатной 59 дес. 2234 саж., сѣнокосной 48 дес. 1360 саж. и подъ лѣсомъ строевымъ и дровянымъ 989 дес. 1791 саж. Оцѣнено въ 5765 руб. 75 коп.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 23. Сентября 1877 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планъ и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1786. 2

---

Виленское окружное артиллерійское управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 18. Августа 1877 года въ 12 часовъ дня въ г. Вильнѣ при окружномъ артиллерійскомъ управленіи, на продажу металлическаго лома и цинковой изгарины изъ крѣпостныхъ артиллерій и окружнаго артиллерійскаго склада, въ количествѣ, обозначенномъ въ прилагаемой ниже вѣдомости.

Торгъ будетъ раздѣленъ по мѣсту продажи означеннаго лома на шесть отдѣловъ и будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки и притомъ изустный, съ допущеніемъ подачи лично, или присылкѣ по почтѣ и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгу будутъ допущены всѣ лица, имѣющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною, для чего желающими учавствовать въ этомъ торгѣ должно быть подано объявленіе, написанное на гербовой бумагѣ установленнаго достоинства, и при немъ должно быть приложено свидѣтельство на право торговли и видъ о званія; въ запечатанныхъ же объявленіяхъ, сверхъ того, должны быть соблюдены всѣ правила, указанныя въ ст. 39 положенія о заготовленіяхъ по военному вѣдомству 12. Мая 1875 года за № 123 и на конвертѣ должна быть надпись: „въ Виленское окружное артиллерійское управленіе къ торгамъ 18. Августа 1877 года на продажу металлическаго лома и изгарины". Лицами не имѣющими купеческихъ свидѣтельствъ, должны быть дѣлаемы оговорки въ объявленіяхъ къ торгу, что въ случаѣ утвержденія за ними подряда, ими внесены будутъ гильдейскія пошлины, по суммѣ подряда.

Объявленія будутъ приниматься только до 12 часовъ, при чемъ пріемъ объявленій отъ изустныхъ торговцевъ начнется съ 10 часовъ утра въ день торга.

Торговаться предложено будетъ отдѣльно на продажу металлическаго лома и изгарины изъ каждой изъ названныхъ ниже шести частей и притомъ въ каждой части отдѣльно на каждый родъ лома металла и изгарины въ полномъ ихъ количествѣ, предназначаемомъ въ продажу, но цѣны во всякомъ случаѣ объявлять за пудъ.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначаемы цѣны согласно изложеннаго.

Залогъ на обезпеченіе исправной покупки и вывоза металлическаго лома и изгарины назначается въ 10% или $^1/_{10}$ часть подрядной суммы.

Подробныя кондиціи къ сему торгу можно разсматривать въ Виленскомъ окружномъ артиллерійскомъ управленіи и въ управленіяхъ всѣхъ нижеозначенныхъ частей ежедневно, отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

Затѣмъ предваряется, что всѣ тѣ объявленія, которыя будутъ написаны несогласно съ существующими для сего законоположеніями, или въ которыхъ несоблюдены будутъ правила, указанныя въ настоящемъ вызовѣ, или же наконецъ, которыя поступятъ въ управленія позже 12 часовъ дня въ день торга вовсе небудутъ приняты.

**ВѢДОМОСТЬ**

**о количествѣ лома металла подлежащаго продажѣ.**

**1) Изъ окружнаго артиллерійскаго склада.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Въ Динабургѣ.** | | | |
| Чугуна въ разныхъ предметахъ | 632 п. | 7¾ ф. | |
| Цинковой изгарины . . . . | 768 „ | — | „ |
| **Въ Бобруйскѣ.** | | | |
| Мѣди въ гильзахъ и другихъ предметахъ . . . . . | 544 „ | 34¾ | „ |
| Чугуна въ снарядахъ . . . . | 50 „ | 36 | „ |
| Цинковой изгарины . . . . | 145 „ | 25 | „ |
| **Въ Вильнѣ.** | | | |
| Чугуна въ снарядахъ . . . | 480 „ | 20 | „ |
| **2) Изъ крѣпостныхъ артиллерій.** | | | |
| **Динаминдской.** | | | |
| Желѣза лому годнаго . . . | 273 „ | 37½ | „ |
| „ негоднаго . . | 222 „ | 8 | „ |
| Чугуна въ мелкихъ предметахъ | 1877 „ | 7 | „ |
| „ другихъ „ | 1317 „ | 29 | „ |
| Цинковой изгарины . . . . | 64 „ | 17½ | „ |
| **Бобруйской.** | | | |
| Чугуна въ снарядахъ и другихъ мелкихъ предметахъ . | 8830 „ | 34 | „ |
| **Динабургской.** | | | |
| Чугуна въ снарядахъ и другихъ мелкихъ предметахъ . | 16428 „ | 7 | „ |
| Желѣза лома годнаго . . . | 264 „ | — | „ |
| „ негоднаго . . | 398 „ | 34 | „ |
| Мѣди чистой . . . . . . . | 74 „ | 5½ | „ |

№ 16799. 3

---

По постановленіямъ Псковскаго Губернскаго правленія, состоявшимся 17. Іюня с. г. и на основаніи 1487 и 1488 ст., т. X, ч. I, Св. Зак. Гр., въ присутствіи Псковскаго Губернскаго Правленія, на срокъ 20. Сентября 1877 года, назначены публичные торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу архивныхъ дѣлъ Псковскаго Губернскаго Правленія съ 1778 по 1851 годъ, всего вѣсомъ 854 пуд. 4 фун. и архивныхъ дѣлъ Псковскаго городскаго полицейскаго управленія, съ 1798 по 1850 годъ, вѣсомъ

49 пуд. 33 фун., а всего тысяча три пуда тридцать семь фунтовъ. Торги на означенныя дѣла начнутся согласно оцѣнкѣ: на дѣла губернскаго правленія съ 1 руб., а полицейскаго управленія съ 80 коп. за пудъ. Желающіе торговаться на покупку означенныхъ дѣлъ, могутъ разсматривать всѣ бумаги, до означенной продажи относящіяся во всѣ дни, за исключеніемъ табельныхъ и воскресныхъ, въ канцеляріи Псковскаго Губернскаго Правленія, съ 10 до 3 часовъ дня. № 3957. 2

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда, коллежскій секретарь Цыганковъ, жительствующій въ г. Псковѣ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что на удовлетвореніе взысканія вдовы коллежскаго ассесора Екатерины Николаевны Нарбутъ съ крестьянъ Псковскаго уѣзда, Мелеховской волости, дер. Москвина, Василія Егорова 2300 руб. по закладной, съ проц. съ 5. Марта 1875 года по день уплаты, судебными издержками и заведеніе дѣла, и Алексѣя Егорова 800 руб. по закладной, съ проц. съ 24. Іюня 1875 года, по день уплаты, судебными издержками и заведеніи дѣла, 15. Сентября 1877 года, съ 10 ч. утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго Окружнаго Суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее Василію и Алексѣю Егоровымъ состоящее Псковской губерніи, Порховскаго уѣзда и заключающееся въ пустошѣ Большая Ерешица-Катежня тожъ, въ коей земли всего 132 дес. 1368 саж., съ находящагося на ней постройкою. Пустошь эта состоитъ въ одномъ отдѣльномъ участкѣ и находится въ чрезполосномъ распоряженіи и пользованіи Егоровыхъ, такъ что право Василія Егорова простирается на 99 дес. 1026 саж. и Алексѣя Егорова на 33 дес. 342 саж., оцѣненныя: право перваго въ 2300 руб. и послѣдняго въ 800 руб. Пустошь Ерешица-Катежня тожъ, согласно описи, будетъ продаваться въ упомянутомъ составѣ и торгъ начнется съ оцѣночной суммы 3100 руб. Описи и всѣ бумаги, до продажи относящіяся, желающіе торговаться, могутъ видѣть въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. № 363. 1

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда И. Я. Назырѣвъ, жительствующій въ гор. Псковѣ въ домѣ Гординыхъ, по Сергіевской улицѣ, симъ объявляетъ, что 17. Сентября 1877 года, въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ Окружномъ Судѣ, на удовлетвореніе губернскаго секретаря Александра Кардова Бровъ по исполнительному листу Псковскаго Окружнаго Суда отъ 24. Ноября 1876 г. за № 3298 въ суммѣ 10,000 руб., по закладной, съ проц. съ 11. Мая 1876 года, будетъ продаваться недвижимое имѣніе Севастопольскаго 1 гильдіи купца Платона Степанова Наставина, заключающееся: а) въ сельцѣ Александрово съ господскими и усадебными постройками, земли 283 дес. 425 саж., оцѣненное въ 5500 руб., и б) въ пустоши Дуброво-земли 362 дес. 982 саж., оцѣненной въ 3500 руб. Недвижимое это имѣніе состоитъ Псковской губерніи, Порховскаго уѣзда, 3 стана, въ Горсной волости, Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. № 421. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ**

Секретарь К. Ястржембскій.

## Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

**Рижскій Дамскій Комитетъ** Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ выражаетъ свою искреннѣйшую признательность за поступившія въ комитетъ послѣ 22. Іюля пожертвованія и свидѣтельствуетъ вмѣстѣ съ тѣмъ о полученіи слѣдующихъ пожертвованій.

| Поступило: | Руб. | Коп. |
|---|---|---|
| отъ г-жи фонъ Гейманъ | 25 | — |
| отъ г-жи Степановой изъ Гайнаша | 15 | 60 |
| отъ корабельнаго плотничьяго мастера Калксъ | 10 | — |

чрезъ Его Преосвященство г-на архіерея изъ Кокенгузена 8 старыхъ простынь, 11 полотенцевъ, 9 рубахъ, отъ г-жи Иллишъ 4 п. чулковъ, отъ г-жи Камариной 50 п. валенковъ, отъ дѣвицы Вялошевой 21 п. чулковъ, 24 платковъ, 12 полотенцевъ, чрезъ приходскаго судьи 6. Венденскаго приходскаго суда 24 пуд. 10 фун. стараго бѣлья.

О дальнѣйшихъ пожертвованіяхъ будетъ въ свое время объявлено въ газетахъ.

**Das Rigasche Damen-Comité** der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger stattet hiermit seinen aufrichtigen Dank für die bei demselben nach dem 22. Juli a. c. eingegangenen Gaben ab und quittirt speciell über folgende.

| Eingegangen sind: | Rbl. | Kop. |
|---|---|---|
| von Frau von Heimann | 25 | — |
| von Frau Stepanow aus Haynasch | 15 | 60 |
| vom Schiffszimmermeister Kalks | 10 | — |

durch Seine Eminenz den Herrn Bischof aus Kokenhusen 8 alte Laken, 11 Handtücher, 9 Hemde, von Frau Illisch 4 Paar Socken, von Frau Consul Kamarin 50 Paar Filzschuhe, von Frl. Wialoschew 21 Paar Socken, 24 Tücher, 12 Handtücher, durch den Kirchspielsrichter des 6. Wendenschen Kirchspielsgerichts, 24 Pud 10 Pfd. alte Wäsche.

Ueber fernere Darbringungen wird seinerzeit in den Zeitungen quittirt werden.

## Bekanntmachung.

Das **Rigasche Comptoir der Reichsbank** beehrt sich hiermit zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß in Folge des bevorstehenden Umbaues seines an der gr. Schloßstraße belegenen Hauses, das Comptoir am **Donnerstag, den 4. August d. J.,** in das an der **Ecke des Theaterboulevards und der Weberstraße sub Adr.-Nr. 6** belegene Spohrsche Haus (in die Beletage) **übergeführt werden wird.** — An dem genannten Tage werden im Comptoir des Umzuges halber keine Operationen stattfinden.

Riga, den 1. August 1877.

## Bekanntmachung.

Das **Rigasche Comptoir der Reichsbank** bringt hiemit zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben **Interimsscheine** auf 5% Obligationen der **Orientalischen Anleihe** von 1877 **zu Kauf zu haben sind.** — Für diese Interimsscheine, werden vom Comptoir bis auf Weiteres erhoben: an Capital — 90 Rbl. für hundert, sowie die Renten, zu 5% pro anno gerechnet, vom 1. Juni 1877, bis zum Tage des Verkaufs.

Riga, den 30. Juli 1877.

## Bekanntmachung des Directors des Pleskauschen Gymnasiums.

In Folge mir gewordener Veranlassung bringe ich hiermit zu öffentlicher Kenntniß, daß

1) der **Unterricht im Pleskauschen** (Pskowschen) **Gymnasium** in diesem Jahre mit dem **2. September beginnt** und die Aufnahmeprüfungen am 31. August und 1. September stattfinden werden,

2) in der bei diesem Gymnasium bestehenden Pension, an welcher 3 Lehrer des Gymnasiums zugleich als Erzieher fungiren, die Zöglinge gegen eine Zahlung von 175 Rbl. für das erste Halbjahr, für jedes folgende 125 Rbl. Unterricht, Kost, Kleidung, Wäsche, Fußbekleidung, Lehrbücher und alle Schulutensilien erhalten,

3) der das Ministerium der Volks-Aufklärung verwaltende Herr College des Ministers am 21. Juni d. J. meiner Vorstellung gemäß genehmigt hat, daß vom Beginne des nächsten Schuljahres 1877/78 an in genanntem Gymnasium:

a. den Schülern lutherischer Confession der Religionsunterricht von einem besonders anzustellenden Religionslehrer nicht, wie bisher, außer dem Curse, sondern parallel mit den Unterrichtsstunden ertheilt werden wird, welche für die Zöglinge griechisch-orthodoxer Confession bestimmt sind,

b. den Schülern deutscher Nationalität Unterricht in der deutschen Sprache und Literatur, an welchem auch Schüler russischer Nationalität, die des Deutschen genügend mächtig sind, sich betheiligen können, von einem besonders anzustellenden Lehrer parallel mit den Unterrichtsstunden ertheilt werden wird, welche für die Zöglinge anderer Nationalitäten bestimmt sind,

c. der Umfang genannter Lehrfächer nach Möglichkeit dem Lehrplane der Gymnasien in den Ostseeprovinzen entsprechen soll,

d. die an diesem Unterrichte sich betheiligenden Schüler eine besondere Zahlung zu entrichten haben, die noch nicht festgesetzt ist, aber kaum 15 Rbl. jährlich übersteigen wird.

**Anmeldungen** nimmt meine Canzlei täglich mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 10 bis 3 Uhr Nachmittags entgegen.

Director **O. Haase.**



Das Niedergericht hierselbst hat auf Anhalten von Dris. J. Mohrmann mand. noie. der Administration der Holst-Jannau'schen Jungfrauen-Stiftung in Riga, Imploranten, ein **Mortifications-Proclam** dahin erkannt:

daß der etwaige Besitzer der nachbenannten 47 Obligationen der Hamburger Staats-Prämien-Anleihe vom Jahre 1846:

**Serie** 677 Nr. 33,822. 33,824. 33,825. **Serie** 799 Nr. 39,901 bis 39,915. **Serie** 1109 Nr. 55,411. 55,412 **Serie** 1110 Nr. 55,458 bis 55,464. **Serie** 1114 Nr. 55,651 bis 55,665. **Serie** 1389 Nr. 69,406. 69,424. 69,425. **Serie** 1390 Nr. 69,463. 69,464 à 100 Mark Banko Nominalwerth,

welche in der Nacht vom 4./5. Februar 1872 A. S. aus den Kassengewölben des derzeitigen Administrators der Holst-Jannau'schen Jungfrauen-Stiftung durch Einbruch entwendet sind, unter dem Rechtsnachtheil der Mortification derselben **bis zum 6. November 1877,** als dem einzigen und peremtorischen Termin auf der Niedergerichtlichen Canzlei sich zu melden und die erwähnten Obligationen zu produciren schuldig sei.

Hamburg, den 19. Juni 1877.

Zur Beglaubigung:

**R. Rendtorff Dr.,** Actuar.

Гамбургскій Нижній Судъ по прошенію доктора И. Мормана, повѣреннаго администраціи Гольстъ-Яннаускаго дѣвичьяго заведенія въ Ригѣ, разрѣшилъ пропечатать публикацію объ уничтоженіи слѣдующаго содержанія:

владѣлецъ нижепоименованныхъ 47 облигацій Гамбургскаго государственнаго съ выигрышами займа 1846 г., а именно:

**серіи** 677 № 33,822, 33,824, 33,825, **серіи** 799 № 39,901 по 39,915, **серіи** 1109 № 55,411, 55,412, **серіи** 1110 № 55,458 по 55,464, **серіи** 1114 № 55,651 по 55,665, **серіи** 1389 № 69,406, 69,424, 69,425, **серіи** 1390 № 69,463, 69,464, по нарицательной цѣнѣ въ 100 марокъ банко каждая,

украденныхъ въ ночь съ 4. на 5. Февраля 1872 г. стараго стиля посредствомъ взлома изъ кладовой тогдашняго администратора Гольст-Янаускаго дѣвичьяго заведенія — долженъ, подъ опасеніемъ уничтоженія облигацій, явиться въ канцелярію сего Нижняго Суда **до 6. Ноября 1877 года,** какъ единственнаго и непремѣнно срока, и представить поименованныя облигаціи.

Гамбургъ, 19. Іюня 1877 г.

Скрѣпилъ:

актуарій, докторъ пр. **Р. Рендторфъ.**

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Torgel verzeichneten Peter Stahl, d. d. 11. September 1876, Nr. 14675, giltig bis zum 26. Juli 1877.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено полиціею. — Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 1. Августа 1877 года.